

# DONOS

13-15-17-20-22-24-27-29-31-3-5-7 apirila / abril  
 RETOQUE FOTOGRÁFICO CON GIMP (navega libre)  
 16:30-18:30

Ordenagailu bidez eta GIMP (Software libre) programa erabiliaz argazkiak lantzen ikasi. Hori dela eta, argiaren garrantzia, kolorea, fokatzea, etab..bezelako ezaugarriek argazkigintza digitalean duten garrantzia ezagutuko da. Jorratuko diren ariketen artean, argazkiak eskaneatzea, argazkien muntaia eta CDrom.entzako karatula egitea nabarmentzen dira. Libre Nabegatu!

Manipular imágenes en el ordenador utilizando GIMP (Herramienta de Software Libre) y aprender la importancia de la luz, el brillo, color, enfoque, saturación, etc. de una fotografía digital. Las actividades contemplan: escaneado de fotos, realización de montajes fotográficos y la creación de carátulas para CDRom. ¡Navega Libre!

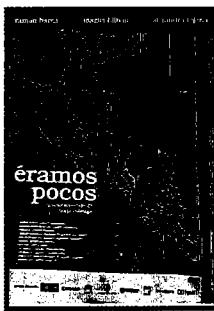
## BERRIGETA / CHARLANSO GON

16  
 BORJA COBEAGA

Eramos pocos.  
 La primera vez  
 Laburmetrai hauetako eta telebistarako prestatutako sketch-ekin egindako muntaia proiektatu ondoren, bere egilearekin solasteko aukera izango da.

Tras la proyección de estos dos cortometrajes y de un montaje realizado con sketches creados para la televisión se podrá dialogar con su autor.

Larrotxene Kultur Etxea 20:00



## GAZTE ANTZERKIA / TEATRO JOVEN

26  
 LA TIRILI

Stop al pánico

Ergelkeria salbu beste ezertan bat datozen bi neskak antzeztutako ikuskizuna. Musika zuzenean, dantza komikoa eta zentzugabeko testuak dauzkan ikuskizun honek parte hartzeko eta gozatzeko prest dagoen publikoari zuzenduta dago.

Protagonizado por dos chicas, que en principio no tienen nada en común salvo la estupidez. Un espectáculo con música en directo, danza cómica y textos absurdos dirigido a un público con ganas de disfrutar y participar.

Kontadores Gaztelekua 20:00



0,05€ bario / unidoo  
 0,2000 ois / ejemplares

**DK BAZKIDE txartela  
 KUTXA DK txartela  
 Kultura zure esku**  
 Informa zaitetz 943 48 11 50 telefonoan

**Tarjeta SOCIO DK  
 Tarjeta KUTXA DK  
 Cultura muy a mano**

Infórmate en el teléfono 943 48 11 50



[www.donostiakultura.com](http://www.donostiakultura.com)

**LARROTXENE - INTXAURRONDO BERRI**



**BENITA ASAS MANTEROLA**  
 Donostiar sufragista / Una sufragista Donostiarra



INTXAURRONDO BERRI K.E.  
 Gaztela/Castilla, 2  
 tf: 943 27 93 43

LARROTXENE K.E.  
 Intxaurreondo, 57  
 tf: 943 29 19 54  
[larrotxene@donostia.org](mailto:larrotxene@donostia.org)

[www.donostiakultura.com](http://www.donostiakultura.com)

## 6-9 ERAKUSKETA / EXPOSICIÓN

Emakumeek elkarteetan eginitako lanak. / Trabajos realizados por mujeres en sus asociaciones

Astelehenean, 19:00tan: Agiriaren irakurketa eta erakusketaren inaurazioa.

Lunes, 19:00 horas: Lectura del manifiesto e inauguración de la exposición.

Asteartetik ostegunera / De martes a jueves: 17:00-20:00.

Intxaurrondo Berri Kultur Etxea.

## 7 ANTZERKIA / TEATRO

### OIHULARI KLOWN: LA MODELO CLOWNTRAPUBLICITARIA

Pauza publizitateko modelogaia da eta iragarki baterako selekzio-frogan parte hartzera etorri da. Aitzakia honen gainean, publizitatean agertzen diren emakume eredu desberdinak kolokan jarriko ditu, umore, samurtasuna eta clownaren poesiaren bidez.

Pauza es aspirante a modelo publicitaria y viene a una prueba de selección para un anuncio. Esta es la excusa para presentar los diversos modelos de mujeres que aparecen en la publicidad y ponerlos en cuestión con el humor, la ternura y la poesía del clown.

Larrotxene Kultur Etxea. 18:00

## 8 SOLASALDIA / CHARLA

"70 aniversario del sufragio activo femenino. Benita Asas Manterola una sufragista donostiarra"

Feminismo ekintzaileaz gain, "emakumearen egoera soziala, juridikoa eta ekonomikoa hobetzeko" sortutako "El pensamiento femenino" aldizkariak sortzailea 1913an. "Asociación Nacional de Mujeres Españolas (A.N.M.E.)" elkarteak kide sortzailea, non emakumeen boto-eskubidearen alde lan egin zuen 1931ean.

Política feminista que fundó en 1913 la revista "El pensamiento femenino" cuyo objetivo era "mejorar la condición social, jurídica y económica de la mujer". Miembro fundador de la Asociación Nacional de Mujeres Españolas (A.N.M.E.) que trabajó en pro de conseguir el voto para las mujeres en 1931.

Hizlaria / Ponente:

Lola Valverde Lamsfus. (UPV/EHU Gizarte eta Komunikazio zientzien fak. / Fac. CC. Sociales y de la Comunicación)

Intxaurrondo Berri Kultur Etxea. 18:00



## 9 VIDEO-FÓRUM BAGDAD CAFÉ (1987)

Dir. / Zuz.: Percy Adlon. 91'

Aktoresak/actrices: Marianne Sägebrecht, Jack Palance, Christine Kauffman.

Izaeraz oso desberdinak diren bi emakume basamortu erdian dagoen motel-jantokia leku liluragarri eta ospetsua bihurtuko dute, izan ere haien artean magia agertu baita.

Dos mujeres muy diferentes y un motel/restaurante en medio del desierto donde se da una magia excepcional entre ellas que transforma este solitario lugar en un maravilloso -y popular- oasis.

Filma eta solasaldia / Película y coloquio (Moderatzailea / Moderadora: Chus Bragado)

Larrotxene Kultur Etxea. 18:00



## 10 KONTZERTUA / CONCIERTO

Izadi Soka laukotea, zeharkako xirula eta ahotsa / Cuarteto de cuerda Izadi, flauta travesera y voz.

Kamerako musika talde honek barroko musikaren bizitasunetik gure herriko musikarainoko programaz gozatzeko aukera emango digu.

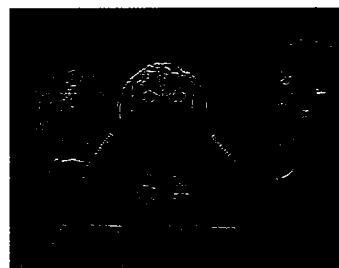
Este Conjunto de música de cámara está dispuesto a llevarnos desde la vitalidad del barroco a nuestra música popular.

Iglesia de "María Auxiliadora" eliza (Lizardi bidea, 12) 19:00

Antolatzaileak / Organizan: Lagunak Etxandre Elkarte (Gatzelu, 19), Intxaurrondo Berriko Emakumeen Elkarte (Bustintxulo, 15-b.), Garraldi Gizarte Zentroa (Zarategi, 67-69), Emakumearen Udal Bulegoa eta Donostia Kultura

## M DEABRU BELTZAK ADI-ADI

Hans izeneko txotxongilo erraldoiak begiak, sudurra, eskuak, belarriak eta mingaina jartzea ahaztu du eta umeen aurrean dagoenez bere laguntza eskatuko die. Jokuen eta abestien bitartez, umeek mundua ikusteko, ukitzeko, entzuteko, usaitzeko eta dastatzeko bideak diren bost zentzumenak ezagutuko dituzte. Zentzumen bat faltan duten pertsonak badaudela eta hauek beste zentzumenak dauzkatela ere deskubrituko dute.



Hans es un gran títere que ha olvidado ponerse los ojos, la nariz, las manos, las orejas y hasta la lengua y le vamos a tener que ayudar. A través de juegos y canciones los peques encuentran los cinco sentidos, la puerta para ver, tocar, oír, oler y hasta degustar el mundo. Descubren también que hay algunas personas que aunque no ven o no oyen desarrollan más los otros sentidos y tienen maneras diferentes de comunicarse.

Intxaurrondo Berri Kultur Etxea 18:00

## IPUINAREN ORDUA / HORA DEL CUENTO

### EUSKARAZKO IPUIN KONTAKETA / NARRACIÓN DE CUENTOS EN EUSKARA

LARROTXENE KULTUR ETXEA. Ostiralero / los viernes. 18:00

3 HASIERA TXIKIKO IPUIN EZTIAK (urteak / años: 3-5)

10 KRISTALEZKO IPUINEK, SUZKO BIHOTZA!! (urteak / años: +5)

17 BAZEN BEHIN, TXIKITXO BAT... (urteak / años: 3-5)

24 IPUINEN BATZARRA (urteak / años: +5)

31 TRILIRIPUINAK... (urteak / años: 3-5)

INTXAURRONGO BERRI K.E. Astelehenero / los lunes. 18:00

6 IPUIN JOSTARIAK (urteak / años: 3-5)

13 ANTZINA, GAUZAK EZ ZIREN GAURKOAK BEZALA (urteak / años: +5)

20 ITZULIPURDIKA ENTZUTEKO IPUINAK (urteak / años: 3-5)

27 IPUIN ERO-ERO-EROAK (urteak / años: +5)



AUTONABIGAZIOA / AUTONAVEGACIÓN::  
astelehenetik ostiralera: 16:00 - 20:30

De lunes a viernes / 16:00 - 20:30

7-9-14

CAMARAS DIGITALES 10:00-12:00  
Argazki makina digitalen mundura hurbildu zaitez, ezagutu ezazu zein diren beraien ezaugarri nagusiak eta erabilpen funtzio orokorrenak menderatu.

Acercate al mundo de las cámaras digitales, te mostraremos cuáles son sus características principales y sus funciones de uso más generales.